

E

الأمم المتحدة

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/2011/C.5/3
10 February 2011
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الفنية
الاجتماع الخامس
بيروت، ٦-٧ نيسان/أبريل ٢٠١١

البند ٣ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

الآلية الحكومية للإسكوا وهيئاتها الفرعية

خيارات أساسية بشأن الآلية الحكومية للإسكوا وهيئاتها الفرعية
للنظر فيها في دورة الإسكوا السابعة والعشرين

11-0035

مقدمة

١- استعرضت الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) تقرير الخبير الاستشاري المكلف بتقييم الآلية الحكومية للإسكوا. والأمانة التنفيذية، إذ أخذت علماً بغالبية نتائج التقييم، استرشدت بالإمكانات التي تتيحها بيئة العمل وأحكام النظام الداخلي للجنة، لتحديد مجموعة من التوصيات العملية لنتظر فيها اللجنة في دورتها المقبلة. والبيانات والخيارات الواردة فيما يلي تركز على وقائع نوعيّة وكميّة، جمعها الخبير الاستشاري خلال عملية التقييم، وهي واردة في مرفقات تقرير التقييم الكامل (E/ESCWA/2011/C.5/CRP.1). وفي هذه الوثيقة، يرد فيما يلي تعليق الإدارة العليا للإسكوا على الاستنتاجات والنتائج التي توصل إليها التقييم.

٢- فهذه الوثيقة تتضمن ملخصات عن التوصيات التي وردت في تقرير الخبير الاستشاري، ثم تتناول التوصيات التي استخلصتها الأمانة التنفيذية من مختلف أجزاء تقرير الخبير على أساس الجدوى منها، ومدى تليبيتها للغرض من هذا التقييم، واستنادها إلى الواقع. ويتضمن التقرير أيضاً وجهة نظر الأمانة التنفيذية في البنود الخلافية الواردة في تقرير الخبير وردّها عليها.

الهدف من التقييم

٣- أجري التقييم عملاً بالقرار ٢٩١ (د-٢٥) بشأن تواتر دورات اللجنة وهيئاتها الفرعية، وقد تضمن دعوة للأمانة التنفيذية إلى إجراء تقييم موسّع للآلية الحكومية للإسكوا على ضوء أولويات برنامج العمل كما تحددها البلدان الأعضاء والإصلاحات الجارية في الأمم المتحدة، على أن تستعرض اللجنة نتائج التقييم في دورتها السادسة والعشرين.

الرقم	تعزيز الهيكلة الحكومية الحالية التوصية	اقتراح الخبير لا اقتراحات محددة.	توجيهات الأمانة التنفيذية	الاتار المترتبة في الميزانية
١	من التواحي الإيجابية للأمانة الحكومية الحالية هو وجود آلية محددة، تتولى مراجعة الخطط ورصد تنفيذها. وينبغي للبلدان الأعضاء الائتلافية تعزيز ولاية كل عنصر من عناصر هذه الآلية، والعمل على تبادل المعرفة فيما بينها ومع الأمانة التنفيذية.	لا اقتراحات محددة.	يشير التقرير إلى وجود الآلية الحكومية وكذلك إلى اعتماد آليات محددة لمراجعة الخطط ورصد تنفيذها. يمكن للبلدان الأعضاء المطالبة بتطبيق لاقترح طرق تمييز ولاية كل عنصر من عناصر الآلية الحكومية، والعمل على تبادل المعرفة فيما بينها ومع الأمانة التنفيذية.	لا اتار مترتبة إذا ما طلب من الأمانة التنفيذية. وأي نشاط مقترح من خارج المنظمة، يستوجب ٦٠٠٠ دولار أمريكي شهرياً.
٢	غياب الاستقرار السياسي والأمني في منطقة الإسكوا تضعف الاتار الاقتصادية والاجتماعية المترتبة على عقود من عدم الاستقرار قدرة اللجنة على تلبية احتياجات المنطقة. ويمكن للجنة أن تحذ من احتمالات التوقف عن تنفيذ البرامج من خلال تعزيز حضورها خارج دولة المقر.	من المستحسن إنشاء مراكز لمتابعة أنشطة برنامج العمل في مختلف البلدان الأعضاء للحد من اتار عدم الاستقرار.	تقر الأمانة التنفيذية بأن عدم الاستقرار يؤثر على الاستمرارية والفعالية في تنفيذ برامج العمل ولكن لا تستند النتائج التي أوردتها بيانات نوعية أو كمية لتعزيز الهيكلة الحكومية. إن تنفيذ هذه التوصية من دون اعتماد طريقة استنتاجية ومحكمة قد يؤدي إلى تخرجه برنامج العمل، لا سيما وأن الخبير يقترح بأن قلة عدد البلدان الأعضاء في الإسكوا لا يحتمل فتح مكاتب فرعية للجنة على المستوى دون الإقليمي أو خارج المقر. نظراً إلى الدور الاستراتيجي لدورات اللجنة، وبالأخص اجتماعات اللجنة الفنية، توصي الأمانة التنفيذية بدمج هذين النشاطين في خطة الإسكوا للتصريف الأعمال في حال الطوارئ. بالإضافة إلى ذلك، ستمثل استنتاجية إدارة المخاطر، متى استتمت، الضوء على هذه الأحداث في سياق عمل الأمانة التنفيذية. ملاحظة: يمكن للإسكوا أن تنظر في إمكانية إنشاء مراكز دون إقليمية لمتابعة أنشطة برنامج العمل، وتعزيز فعالية الأداء، وتعميل علاقة العمل مع البلدان الأعضاء في مجالات معينة.	تصعب تكاليف إنشاء مراكز خارج المقر بناء على طلب اللجنة الفنية. لا اتار مالية.

الأثر المترتبة في الميزانية	توجيهات الأمانة التنفيذية	اقتراح المدير	التوصية	الرقم
	<p>تشير الأمانة التنفيذية إلى ولاية نائب الأمين العام لمقد اجتماعات آلية التنسيق الإقليمية في إطار برنامج الأمم المتحدة لتوحيد الأداء، بتكاليف صنادق عن الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وقروض من الأمين العام.</p> <p>تؤكد الأمانة التنفيذية أن وكالات الأمم المتحدة مدعوة للمشاركة بصفة مراقب في دورات اللجنة، وفي أنشطة اللجان المتخصصة وفقا لاختصاصاتها. ويمكن أن تدعو اللجنة الجهات المعنية في الأمم المتحدة للمشاركة على غرار الهيئات الفرعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ويمكن تعزيز الربط بين الأولويات الموضوعية للهيئات المختلفة، والتركيز على اعتماد مواضيع محددة كل سنة، كما في عام ٢٠١٠ عندما كان موضوع الشباب موضوعا رئيسيا لدورة اللجنة وآلية التنسيق.</p> <p>يمكن أن تطلب اللجنة تحديد ترتيبات مشاركة مختلف وكالات الأمم المتحدة في اللجان الفرعية في إطار البرامج الفرعية من أجل تشجيع مختلف الوكالات على المشاركة.</p> <p>تشجع اللجنة كل الجهود الرامية إلى تعزيز العلاقات والأنشطة المشتركة مع وكالات الأمم المتحدة المتخصصة. وتدعو الأمانة التنفيذية الدخول في اتفاقات التعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على الصعيد العالمي ومع جميع اللجان الإقليمية (التفاق ٢٠٠٥-٢٠١٥)، وهي تسعى إلى توقيع مذكرات تفاهم مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ووكالات أخرى على الصعيد الإقليمي في مجالات محددة.</p>	<p>تقدم آلية التنسيق الإقليمية التقارير إلى الآلية الحكومية.</p> <p>إقامة علاقات ثنائية ومتعددة الأطراف مع هيئات الأمم المتحدة، ولا سيما برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.</p>	<p>التعاون بين الإسكوا ومنظمات الأمم المتحدة</p> <p>في ظل تعدد الهيئات والبرامج التابعة للأمم المتحدة في المنطقة، وقلّة عدد البلدان الأعضاء في الإسكوا، قد يصبح من الصعب تحديد الجهة التي تتولى الدور القيادي على صعيد المنطقة. لذلك ينبغي أن تعمل آلية التنسيق الإقليمية بإشراف الآلية الحكومية للإسكوا.</p>	٣

الرقم	الترصية	القرائح العبير	توجيهات الأمانة التنفيذية	الاتار المترتبة في الميزانية
4	التعاون بين الإسكوا وجامعة الدول العربية الترصية	تحديد الإجراءات اللازمة لاعتماد "صفحة مراقب دائم" ودعوة كل من مجلس التعاون الخليجي وجامعة الدول العربية لعلماء صفة المراقب الدائم، علما بأن المنطقتين تتمتعان بصفة المراقب الدائم في الجمعية العامة.	توضح الأمانة التنفيذية أن الإسكوا قد وقعت مذكرات تفاهم مع البنك الإسلامي للتنمية، ومجلس التعاون الخليجي، وبالإضافة إلى مذكرات التفاهم مع جامعة الدول العربية، تتفاوض المنظمات حاليا لتوقيع خطة عمل مشتركة لمدة خمس سنوات حول الأولويات الاستراتيجية. كما وقعت اللجنة العام الماضي مذكرات تفاهم مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا.	لا آثار مالية.
5	التعاون بين الإسكوا ومجلس التعاون الخليجي	تحديد الإجراءات اللازمة لاعتماد "صفحة مراقب دائم" ودعوة كل من مجلس التعاون الخليجي وجامعة الدول العربية لعلماء صفة المراقب الدائم. تتمتع المنطقتان بصفة المراقب الدائم في الجمعية العامة.	توافق الأمانة التنفيذية على هذه التوصية. وبالإضافة إلى الجهود المذكورة فيما سبق، تشجع الأمانة التنفيذية الجهات من مختلف المستويات (الأمانة التنفيذية وهيئات الألية الحكومية) لاقتراح أنشطة إضافية لتعزيز التعاون مع مجلس التعاون الخليجي والمصارف الموجودة في المنطقة. وقد أُنشأت الإسكوا شراكة مع منظمة المؤتمر الإسلامي.	

تتعلق الإسكوا عددا من الدول العربية، بينما تضم جامعة الدول العربية الدول العربية كاملة. ونظرا إلى قلة عدد البلدان الأعضاء في الإسكوا، لا يمكن للجنة أن تعتمد مكاتب إقليمية فرعية على غير اللجنة الاقتصادية لأفريقيا. فوضع الإسكوا فريد من نوعه، ويتطلب نهجا مبتكرا لبناء علاقات عمل مشفرة مع البلدان الأعضاء، ومن السبل التي تضمن للإسكوا التزاما سياسيا رفيع المستوى، بناء علاقة عمل وثيقة ومنظمة ومستمرة مع جامعة الدول العربية ومنظمة مؤسساتها المتخصصة.

على الألية الحكومية أن تدفع الإسكوا إلى إعادة تحديد موقعها، وتبرز فعالية حضورها مع الدول العربية.

الرقم	الوصية	القرارات	توجيهات الأمانة التنفيذية	الاتار المعززة في العزائبة
٦	رصد برنامج العمل وتقييمه تستهل القرارات التي تتخذها اللجنة في دوراتها بعقوبات طويلة، وكثيراً ما تنقر مداخلات بعض المندوبين وممثلي الأمانة التنفيذية إلى الوضوح والموضوعية. والأجدر أن تركز القرارات التي تتخذ بشأن برنامج العمل على رصد الأداء وتقييمه على جميع مستويات الآلية الحكومية. إدارة الاجتماعات بطريقة فعالة وتوجيه المداولات نحو مخرجات محددة بهدف التوصل إلى قرارات عملية تتضمن إجراءات يمكن تنفيذها ومتابعتها وتقييمها.	تعزيز التفويض والقرارات المتعلقة ببرنامج العمل على جميع مستويات الآلية الحكومية. إدارة الاجتماعات بطريقة فعالة، وتوجيه المداولات نحو التوصل إلى قرارات عملية.	توافق الأمانة التنفيذية على توصية الخبير حول القرارات المتعلقة ببرنامج العمل وإدارة اجتماعات هيئات الآلية الحكومية مع التركيز على القرارات العملية. بالنسبة إلى توصية الخبير بتعزيز مهارات جميع المشاركين وإطلاعهم على النظام الداخلي لمؤتمرات الأمم المتحدة (من ممثلي البلدان الأعضاء وموظفي الأمانة التنفيذية)، تشير الأمانة التنفيذية إلى أن الحوارات الثلاثية، إذا ما اعتمدت معاً، يمكن أن تسهم في تحسين مستوى رصد تنفيذ برنامج العمل. تؤد الأمانة التنفيذية أن تقترح على اللجنة النظر في جدول زمني محتمل للاجتماعات وفقاً لأهم مراحل التخطيط والتنفيذ. وتساهم هذه الخطوة في تعزيز مهمة دورة اللجنة في عملية التخطيط لرصد الأداء وتقييمه. وفي هذا الصدد، اقترح الأمين التنفيذي جدولة اجتماعات هيئات الآلية الحكومية بالتزامن مع برامج التخطيط عملية تنفيذها. انظر الجدول الزمني المقترح في المرفق.	لا آثار مالية.
٧	التعاون والتنسيق بين الإسكوا وغيرها من اللجان الإقليمية يجمع الأعضاء التنفيذيون للجان الإقليمية بهدف التنسيق على مستوى الأمانات التنفيذية. ووقع هذا التنسيق إلى المستوى الحكومي (مثل اجتماع مكاتب دورات اللجان) يومين الالتزام السياسي الذي يعزز فعالية عملية التنسيق ويدعم الجهد السياسي في عمل اللجان الإقليمية.	عقد اجتماعات دورية لمكاتب دورات اللجان الإقليمية الخمس (الإسكوا، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، اللجنة الاقتصادية للهالي، اللجنة الاقتصادية لأوروبا).	تقترح الأمانة التنفيذية أن تدرس اللجنة التكلفة المترتبة على اقتراح الخبير لإضفاء الطابع الرسمي على اجتماعات مكاتب اللجان الإقليمية، والتفويض المحققة من تنفيذها، كما تدعوها لدراسة ما إذا كان مثل هذه الاجتماعات يبرز فعالية هيكلية الآلية الحكومية للإسكوا. تشجع الأمانة التنفيذية التنسيق بين اللجان على الصعيدين الرسمي وغير الرسمي، وعلى جميع مستويات الأمانة التنفيذية، بدءاً من اجتماعات الأمانة التنفيذيين وصولاً إلى مكتب اللجان الإقليمية في نيويورك.	على سبيل المثال: تكاليف سفر مشترك واحد من سانتياغو (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) لحضور اجتماع لمدة يومين (٩): ٧٨,٨٦٣ دولاراً أمريكياً.

اللائحة المترتبة في الميزانية	توجهات الأمانة التنفيذية	اقتراح الخبير	التوصية	الرقم
لا آثار مالية.	<p>تشير الأمانة التنفيذية إلى أن دور مكتب اللجان الإقليمية في نيويورك من حيث تسهيل مشاركة الدول الأعضاء في المجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن تمثيل اللجان الإقليمية في المقر، كان لهذا المرض.</p> <p>التكاليف المترتبة على الأخذ بهذا الاقتراح، في حال إقراره، ستنتج من الميزانية الحالية، وستؤخذ من المبالغ المخصصة لأنشطة أخرى.</p>	لا اقتراحات محددة.	<p>مشاركة الآلية الحكومية للإسكوا في جميع مراحل عملية اتخاذ القرار</p> <p>يرى بعض المشاركين في الاستطلاع أن اللجنة هي عبارة عن مزيج بين "جهاز شكلي للتداول بالقضايا المطروحة" حيث تتحكم الأمانة التنفيذية بزمان عملية اتخاذ القرار وتقر الآلية الحكومية جميع مقترحات الأمانة التنفيذية، و"جهاز فعال للتداول" حيث يمكن للأعضاء طرح مسائل تسبح في المجال أمام المشاور وتبادل الآراء، وعلى الآلية الحكومية للإسكوا أن ترفق دورا استباقيا وتشارك في عملية اتخاذ القرارات على جميع المستويات.</p>	٨
لا آثار مالية.	<p>تشير الأمانة التنفيذية إلى الاقتراح المطروح ردا على التوصية السادسة، لضمان تزامن اجتماعات اللجنة الفنية مع الجدول الزمني للإطار الاستراتيجي والميزانية البرنامجية لإجراء المشاورات اللازمة في الوقت المناسب مع البلدان الأعضاء قبل تقديم الوثائق إلى مقر الأمم المتحدة. يرجى مراجعة المرفق.</p> <p>تقترح الأمانة التنفيذية توسيع نطاق مهام اللجنة الفنية لتصبح هيئة لمنطقة المراسم الفنية ولجنة تحضيرية" لدراسات اللجنة تدرس القرارات التي تتخذها اللجان الفرعية وتحملها إلى دورة اللجنة، وتطلب إلى البلدان الأعضاء النظر في هذا الاقتراح. وتواصل دورة اللجنة عقد اجتماعاتها في شنتن: شق الجار المسؤولين وشق وزاري ينظر في القرارات التي اتخذتها اللجنة الفنية وتتخذ القرارات المناسبة بشأنها. أما إذا وافقت اللجنة الفنية على اقتراح أن تسمى "لجنة تحضيرية" لدراسات اللجنة، فتقترح الأمانة التنفيذية تقصير المدة المخصصة للاجتماعات كبار المسؤولين بحيث تقتصر على يوم واحد بدلا من يومين. يقوم كبار المسؤولين في هذه الحالة بأقرار قرارات اللجنة التحضيرية ويختتمون اجتماعاتهم قبل انطلاق الاجتماعات الوزارية.</p>	لا اقتراحات محددة.	<p>مشاركة الآلية الحكومية للإسكوا في جميع مراحل عملية اتخاذ القرار</p> <p>يرى بعض المشاركين في الاستطلاع أن اللجنة هي عبارة عن مزيج بين "جهاز شكلي للتداول بالقضايا المطروحة" حيث تتحكم الأمانة التنفيذية بزمان عملية اتخاذ القرار وتقر الآلية الحكومية جميع مقترحات الأمانة التنفيذية، و"جهاز فعال للتداول" حيث يمكن للأعضاء طرح مسائل تسبح في المجال أمام المشاور وتبادل الآراء، وعلى الآلية الحكومية للإسكوا أن ترفق دورا استباقيا وتشارك في عملية اتخاذ القرارات على جميع المستويات.</p>	٨

الرقم	التوصية	القرار	الآثار المترتبة في الميزانية
٩	قلّة عدد البلدان الأعضاء في الإسكوا	تعزيز الجهود لتوسيع نطاق عضوية الإسكوا لتضمّ البلدان الشغالية الأعضاء في مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية/جامعة الدول العربية. النظر في ضمّ تركيا وإيران كاعضاء جدد.	تقرّ الأمانة التنفيذية بزيادة عدد الأعضاء لتشمل بلدان المغرب/شمال أفريقيا. تنتظر الأمانة التنفيذية قرار اللجنة بشأن مجموع البلدان التي ستشجعها للانضمام إلى الإسكوا، وستعدّ الكفالة التقديرية وفقاً لذلك.
١٠	جمع الأموال	لا اقتراحات محددة.	تؤكد الأمانة التنفيذية أهمية جمع الأموال، غير أنها لا تحدّ أدلة نوعية أو كمية في التقرير بين كيف يمكن لجمع الأموال أن يبرز فعالية الهيئات الحكومية للإسكوا وتبرز الدور المطلوب منها. تسلم الأمانة التنفيذية بأهمية تعزيز دعمها للبلدان الأعضاء من خلال توفير موارد إضافية لدعم تكثيف الجهود وتوحيدها. ولاشراك أعضاء اللجنة في مبادرات فعالة لجمع الأموال، من الأهمية بمكان أن تستكمل الأمانة التنفيذية استراتيجيات تنمية الموارد التي بادرت بإعدادها وتعمل بها.
١١	مكتب اللجنة	ينبغي استكمال اجتماعات الأمانة التقنيين، باجتماعات دورية لمكاتب دورات اللجان الإقليمية.	يشار إلى الرّد السابق على التوصية السابقة. يهدف تعزيز حسن سير عمل اللجنة، توصي اللجنة بإعداد مكاتب دورات الحكومية وتدريبها قبل وقت كافٍ لضمان الفعالية في المشاركة، وإضفاء الطابع العملي على المدارلات وضمان الدقة في تطبيق النظام الداخلي.
	من الضروري أن يكون مكتب الدورات الحكومية فاعلاً على جميع المستويات. ينبغي استكمال اجتماعات الأمانة التقنيين، باجتماعات دورية لمكاتب دورات اللجان الإقليمية بشأن القضايا التي تتناولها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي في الأمم المتحدة. ويتطلب تفعيل دور رئيس المكتب في هذه الحالة تفعيل المادة ١٢ من النظام الداخلي للإسكوا.		لم تستكشف الآثار المالية بالتفصيل.

الأثار المترتبة في الميزانية	توجيهات الأمانة التنفيذية	القرار الخبير	التوصية	الرقم
لا آثار مالية. يمكن اعتماد التوصية بالإعتماد على الموارد المتاحة في الميزانية العادية، وبالتشاور مع مقر الأمم المتحدة.	تشير الأمانة التنفيذية إلى أن اللجنة الفنية تأمنت خلال الدورة الرابعة والمشرين تكون حافلة وصل، تم في تسهيل الإجراءات الهامة، والتخصير مع البلدان الأعضاء للأحداث الهامة. وتقرح الأمانة التنفيذية الاستفادة من اللجنة الفنية، وإدراج انتخاب أعضاء مكتب الدورة على جدول أعمال آخر اجتماع للجنة الفنية يسبق انعقاد الدورة المقبلة للجنة. وبذلك، تصير اجتماعات اللجنة الفنية دعماً بين دورة لتدريب ممثلي البلدان الأعضاء (فضلاً عن موظفي الإسكوا الممتمين) على دبلوماسية المؤتمرات والنظام الداخلي، ولجنة تفضيرية دورات اللجنة، واجتماع تفضيري جانبي لأعضاء المكتب المقبل.	وضع دليل السياسة العامة للأمانة التنفيذية يساعد في إعداد الوثائق الفنية الهامة في ضوء آثارها على السياسات العامة.	دليل السياسة العامة يساعد وضع دليل السياسة العامة للأمانة التنفيذية في إعداد الوثائق الفنية الهامة في ضوء آثارها على توجه السياسة العامة وإعادة صياغة النظام الداخلي بحيث يسهل فهم مواده على جميع الجهات المعنية.	١٢
لا آثار مالية. يمكن اعتماد التوصية بالإعتماد على الموارد المتاحة في الميزانية العادية، وبالتشاور مع مقر الأمم المتحدة.	توافق الأمانة التنفيذية على التوصية بوضع دليل السياسات يبرز دور كل من اللجنة والأمانة التنفيذية ويوزع في اجتماعات الآلية الحكومية (على غرار نشرة الأمين العام ST/SGB/2010/7).	من المستحسن أن توزع النشرة ST/SGB/2010/7 في جميع الاجتماعات الحكومية الدولية، إذ تساعد في توضيح دور كل جهة ودور كل من الآلية الحكومية والأمانة التنفيذية.	مهام الأمانة التنفيذية صلاحيات اللجنة ونظامها الداخلي بحاجة إلى توضيح، أما وظائف الأمانة التنفيذية للإسكوا المبنية في نشرة الأمين العام ST/SGB/2010/7 فهي واضحة جداً.	١٣
لا آثار مالية. يمكن تقدير الأثار المالية المترتبة على هذا التدريب بالتشاور مع مقر الأمم المتحدة وبناء على طلب اللجنة الفنية.	على الأمانة التنفيذية أن تحرص على إطلاع المندوبين على النظام الداخلي للإسكوا، لا سيما نظام دورات اللجنة واجتماعات اللجنة الفنية. وتضع الأمانة التنفيذية جميع الوثائق في متناول المندوبين قبل مشاركتهم في مثل هذه الاجتماعات وتحرص على إطلاع المشاركين لأول مرة من مندوبين وروساء ونائبي رئيس على أدوارهم ومسؤولياتهم. وذلك، تصدر الأمانة التنفيذية تلك الوثائق في "دليل إلى الآلية الحكومية للإسكوا" يكون مضمونه واضحا يسهل فهمه على الجميع.	ينبغي أن يخضع ممثلو الحكومات والموظفون الجدد في الإسكوا للتدريب في مجال دبلوماسية المؤتمرات.		

الرقم	الترجمة	القرار الخبير	الاتار المترجمة في العربية
١٤	الترجمة	من المستحسن أن يقوم الأمين التنفيذي بإشراك مجلس رؤساء الشعب والأقسام بعملية إعادة النظر في دور الإسكوا وإعادة تحديد موقعها، بحيث تكون الحضور الفاعل والمؤثر للأمم المتحدة في المنطقة.	توافق الأمانة التنفيذية على النتيجة، غير أنها لا ترى أن التوصية تقع ضمن نطاق عملية التقييم وفقا للنظام الداخلي الذي ينظم عمل الخبير. وترى الأمانة التنفيذية أن التوصيات والمقترحات الواردة في التوصية ١٣ من شأنها أن تعزز فعالية اجتماعات الآلية الحكومية.
	الطابع الدولي للأمانة التنفيذية للإسكوا	وضع استراتيجيات ليشراك الدول العربية غير الأعضاء في الإسكوا في أنشطة اللجنة وصفتها بصفحة عضو أو مشارك منتظم في اجتماعات الإسكوا الحكومية؛ إششاء علاقة دائمة وبرنامجية مع جامعة الدول العربية ومنظومة مؤسساتها المتخصصة؛ التعاون بين اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، والمكتب الفرعي لشمال أفريقيا والإسكوا.	وتقترح الأمانة التنفيذية أن تنظر اللجنة الفنية في المقترحات التالية: - وضع استراتيجية ليشراك الدول العربية غير الأعضاء في الإسكوا في أنشطة اللجنة وصفتها بصفحة عضو أو مشارك منتظم في اجتماعات الإسكوا الحكومية؛ - إنشاء علاقة دائمة وبرنامجية مع جامعة الدول العربية ومنظومة مؤسساتها المتخصصة؛ - التعاون بين اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، والمكتب الفرعي لشمال أفريقيا والإسكوا.

الرقم	التوصية	القرار	توجيهات الأمانة التنفيذية	الأثر المترتبة في الميزانية
١٥	هيكلة الآلية الحكومية تبين الأردود على الاستطلاع عبر الإنترنت أن هكل الآلية الحكومية الدولية مقبول جدا ولا حاجة به إلى تعديلات تذكر. غير أن هذه الأردود تكلف المما غير كاف لبعض ممثلي البلدان الأعضاء وموظفي الأمانة التنفيذية بولاية الإسكوا ودورها.	من المستحسن إنشاء فريق عمل حكومي للنظر في توصيات هذا التقرير وإعادة النظر في موقع الإسكوا في المنطقة ليكون لها حضور إيجابي ومثمر وسط الجهات الفاعلة على الصعيد الإقليمي.	تنتظر الأمانة التنفيذية نظر اللجنة الفنية في هذه التوصية.	لا آثار مالية.

-١٢-

الملحق

الجدول الزمني للجنة الفنية للإسكوا

الخيار الأول

٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	
	الاجتماع العاشر الاجتماع التحضيري لدورة اللجنة الثامنة والعشرين		الاجتماع السابع الاجتماع التحضيري لدورة اللجنة السابعة والعشرين (منقول من فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠)		شباط/فبراير
الاجتماع الحادي عشر	دورة اللجنة الثامنة والعشرون	الاجتماع الثامن	دورة اللجنة السابعة والعشرون	الاجتماع الخامس	نيسان/أبريل
اجتماع المفكرين تبادل الآراء حول الرؤية الشاملة للإسكوا في الإعداد للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩		اجتماع المفكرين أيلول/سبتمبر		اجتماع المفكرين تبادل الآراء حول الرؤية الشاملة للإسكوا في الإعداد للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥	أيلول/سبتمبر
الاجتماع الثاني عشر مراجعة المسودة الأولى للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٨- ٢٠١٩ وإبداء الملاحظات	اجتماع افتراضي (عن بعد) لمراجعة مسودة ميزانية البرنامج المقترح لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ وإبداء الملاحظات	الاجتماع التاسع مراجعة المسودة الأولى للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٦- ٢٠١٧ وإبداء الملاحظات	اجتماع افتراضي (عن بعد) لمراجعة مسودة ميزانية البرنامج المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤- ٢٠١٥ وإبداء الملاحظات	الاجتماع السادس مراجعة المسودة الأولى للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٤- ٢٠١٥ وإبداء الملاحظات	تشرين الثاني/نوفمبر

الخيار الثاني

٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	
	الاجتماع العاشر الاجتماع التحضيري لدورة اللجنة الثامنة والعشرين		الاجتماع السابع الاجتماع التحضيري لدورة اللجنة السابعة والعشرين (منقول من فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١)		شباط/فبراير
الاجتماع الحادي عشر	دورة اللجنة الثامنة والعشرون	الاجتماع الثامن	دورة اللجنة السابعة والعشرون	الاجتماع الخامس	نيسان/أبريل
اجتماع المفكرين تبادل الآراء حول الرؤية الشاملة للإسكوا في الإعداد للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩		اجتماع المفكرين أيلول/سبتمبر تبادل الآراء حول الرؤية الشاملة للإسكوا في الإعداد للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧		اجتماع المفكرين تبادل الآراء حول الرؤية الشاملة للإسكوا في الإعداد للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥	أيلول/سبتمبر
الاجتماع الثاني عشر مراجعة المسودة الأولى للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٨- ٢٠١٩ وإبداء الملاحظات	تعميم مسودة ميزانية البرنامج المقترح لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ لتراجعها البلدان الأعضاء وتبدي ملاحظاتها	الاجتماع التاسع مراجعة المسودة الأولى للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٦- ٢٠١٧ وإبداء الملاحظات	تعميم مسودة ميزانية البرنامج المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ لتراجعها البلدان الأعضاء وتبدي ملاحظاتها	الاجتماع السادس مراجعة المسودة الأولى للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٤- ٢٠١٥ وإبداء الملاحظات	تشرين الثاني/نوفمبر